

조선총독부관보(朝鮮總督府官報) 제446호(號) 1914(大正 3)년 1월 27일

○ 고 시(告示)

조선총독부고시(朝鮮總督府告示) 제23호(號)

1913(大正 2)년 조선총독부고시 제125호(號) 일본·만주 연락운수 여객 및 수하물 임률규칙 [日滿聯絡運輸旅客及手荷物賃率規則]과 운임표(運賃表) 중(中) 아래[左]와 같이 개정(改正)하고, 1914(大正 3)년 2월 1일부터 이것을 시행(施行)한다.

1914(大正 3)년 1월 27일 조선총독(朝鮮總督) 백작(伯爵) 데라우치 마사타케(寺內正毅)

- 제1편(編) 임률적용규칙(賃率適用規則) 제6조(條) 제1항(項)의 제2호(號) 및 제3호 중(中) 「1등(一等)」의 아래[下]에 「및 2등(二等)」을 부가(附加)한다.
- 조선철도(朝鮮鐵道)의 역(驛) 출발[發] 여객(旅客) 및 수하물(手荷物) 운임표(運賃表) 중(中) 급행열차(急行列車)에 하기[左記]를 부가(附加)한다.

출발[發]·도착[著] 역(驛)	급행열차		
	2 등		
	대인(大人)	소아(小兒)	
부산(釜山)에서	만주리(滿洲里)까지	엔(円) 83.35	엔(円) 46.05
	치치하얼(Qiqihar)까지	58.80	31.30
	하얼빈(哈爾濱)까지	48.95	25.40
	블라디보스토크(浦鹽斯德·Vladivostok)까지	77.80	39.80
남대문(南大門)에서	만주리까지	73.90	41.30
	치치하얼까지	49.35	26.60
	하얼빈까지	39.50	20.70
	블라디보스토크까지	68.35	35.10
평양(平壤)에서	만주리까지	67.15	37.95
	치치하얼까지	42.60	23.20
	하얼빈까지	32.75	17.30
	블라디보스토크까지	61.55	31.70

- 조선철도의 역(驛) 출발[發] 여객 및 수하물 운임표(運賃表) 중(中) 평양(平壤)에서 각(各) 역(驛)까지 급행열차 1등(等) 운임을 아래[左]와 같이 개정(改正)한다.

출발[發]·도착[著] 역(驛)	급행열차		
	1 등		
	대인(大人)	소아(小兒)	
평양에서	만주리(滿洲里)까지	엔(円) 102.25	엔(円) 59.90
	치치하얼(Qiqihar)까지	62.90	35.35
	하얼빈(哈爾濱)까지	47.35	25.50
	블라디보스토크(浦鹽斯德·Vladivostok)까지	93.35	49.45

- 일본(日本)의 역(驛) 및 항(港) 출발[發] 여객 및 수하물 운임표(運賃表) 중 급행열차에 하기[左記]를 부가(附加)한다.

조선(朝鮮) 경유(經由)

출발[發]·도착[著] 역(驛)	급행열차
------------------	------

		2 등	
		대인(大人)	소아(小兒)
		엔(円)	엔(円)
신마시(新橋)에서	만주리(滿洲里)까지	103.55	56.15
	치치하얼(Qiqihar)까지	78.35	41.40
	하얼빈(哈爾濱)까지	69.15	35.50
히라누마(平沼)에서	만주리까지	103.35	56.05
	치치하얼까지	78.80	41.30
	하얼빈까지	68.95	35.40
교토(京都)에서	만주리까지	100.10	54.40
	치치하얼까지	75.50	39.65
	하얼빈까지	65.70	33.75
오사카(大阪)에서	만주리까지	99.80	54.25
	치치하얼까지	75.25	39.55
	하얼빈까지	65.40	33.65
고베(神戸)에서	만주리까지	99.60	54.15
	치치하얼까지	75.00	39.40
	하얼빈까지	65.20	33.50
시모노세키(下關) 또는 모지(門司)에서	만주리까지	93.35	51.05
	치치하얼까지	68.80	36.30
	하얼빈까지	58.95	30.40
나가사키(長崎)에서	만주리까지	96.55	52.65
	치치하얼까지	72.00	37.90
	하얼빈까지	62.15	32.00

다 렌(大連) 경 유(經由)

출발[發]·도착[著] 역(驛)		급행열차	
		2 등	
		대인(大人)	소아(小兒)
		엔(円)	엔(円)
신마시(新橋)에서	만주리(滿洲里)까지	111.60	60.15
	치치하얼(Qiqihar)까지	87.00	45.40
	하얼빈(哈爾濱)까지	77.20	39.50
히라누마(平沼)에서	만주리까지	111.40	60.05
	치치하얼까지	86.85	45.35
	하얼빈까지	77.00	39.45
교토(京都)에서	만주리까지	108.15	58.40
	치치하얼까지	83.55	43.70
	하얼빈까지	73.75	37.80
오사카(大阪)에서	만주리까지	107.85	58.80
	치치하얼까지	83.30	43.55
	하얼빈까지	73.45	37.65
고베(神戸)에서	만주리까지	107.65	58.15
	치치하얼까지	83.05	43.45
	하얼빈까지	73.25	37.55
시모노세키(下關) 또는 모지(門司)에서			

	만주리까지	101.40	55.05
	치치하르까지	76.85	40.35
	하얼빈까지	67.00	34.45
나가사키(長崎)에서			
	만주리까지	104.60	56.65
	치치하르까지	80.05	41.90
	하얼빈까지	70.20	36.00

블라디보스토크(浦鹽斯德·Vladivostok) 경 유(經由)

출발[發]·도착[著] 역(驛)		급 행 열 차	
		2 등	
		대인(大人)	소아(小兒)
신신바시(新橋)에서		엔(円)	엔(円)
	만주리(滿洲里)까지	105.50	56.20
	치치하얼(Qiqihar)까지	81.30	41.65
	하얼빈(哈爾濱)까지	71.60	35.85
블라디보스토크까지	블라디보스토크까지	43.10	21.55
	만주리까지	105.30	56.10
	치치하얼까지	81.10	41.60
	하얼빈까지	71.40	35.75
블라디보스토크까지	블라디보스토크까지	42.90	21.45
	만주리까지	101.80	54.30
	치치하르까지	77.55	39.80
	하얼빈까지	67.85	34.00
블라디보스토크까지	블라디보스토크까지	39.35	19.70
	만주리까지	102.30	54.60
	치치하얼까지	78.05	40.05
	하얼빈까지	68.35	34.25
블라디보스토크까지	블라디보스토크까지	39.85	19.95
	만주리까지	102.60	54.75
	치치하얼까지	78.35	40.20
	하얼빈까지	68.65	34.40
블라디보스토크까지	블라디보스토크까지	40.15	20.10
	만주리까지	106.95	56.90
	치치하얼까지	82.75	42.40
	하얼빈까지	73.05	36.55
블라디보스토크까지	블라디보스토크까지	44.55	22.30
	만주리까지	99.45	53.15
	치치하르까지	75.20	38.65
	하얼빈까지	65.50	32.80

5. 일본(日本)의 역(驛) 및 항(港) 출발[發] 여객 및 수하물 운임표(運賃表) 난외(欄外) 기사(記事) 중(中), 아래[左]와 같이 개정(改正)한다.

1) 블라디보스토크(浦鹽斯德·Vladivostok) 경유에 아래[左]의 일 항(一項)을 부가(附加)한다.  
· 급행(急行) 2등(等) 승차·선권(乘車船券)을 소지(所持)하는 여객은, 선박(船舶)에서는 1등(等) 침대 또는 좌석을 사용한다.

2) 다롄(大連) 경유의 제1항을 아래[左]와 같이 개정(改正)하고 제2항을 삭제(削除)한다.

① 철도원(鐵道院), 조선철도(朝鮮鐵道) 및 남만주철도(南滿洲鐵道)에서는 침대 또는 좌

석을 위해 당해(當該) 철도가 정(定)한 요금을 지불(支拂)할 것을 요(要)한다.

②말문(末文)에 아래[左]의 일 항(一項)을 추가(追加)한다.

·급행 2등 승차·선권(乘車船券)을 소지(所持)하는 여객은, 선박에서는 1등의 침대 또는 좌석을 사용한다.

3) 조선경유(朝鮮經由)의 제1항(項)을 아래[左]와 같이 개정(改正)한다.

①철도원. 조선철도 및 남만주철도에서는 침대 또는 좌석을 위해 당해(當該) 철도가 정(定)한 요금을 지불할 것을 요(要)한다.

②말문(末文)에 아래[左]의 일 항(一項)을 부가(附加)한다.

·급행 2등 승차·선권(乘車船券)을 소지(所持)하는 여객은, 선박에서는 1등의 침대 또는 좌석을 사용한다.

4) 조선철도의 역(驛) 출발[發] 여객 및 수하물 운임표 난외(欄外) 기사(記事) 제1항(項)을 아래[左]와 같이 개정(改正)한다.

·조선철도 및 남만주철도에서는 침대 또는 좌석을 위해 당해(當該) 철도가 정(定)한 요금을 지불할 것을 요(要)한다.